

; fØbY`j cf`XYf`< YfUi gZcfXYfi b[.
F ØW__Y`f`ni `K U\`YfZc`[Yb`bchk YbX][

8]Y` ; fØbYb`ghY`Yb`j cf`Y]bYf`<YfUi gZcfXYfi b[.
DYfgcbU`k YW`gY`U`Y]b`k]fX`b]W`h`Ui gfY]W`Yb`ž`i a
K U\`YfZc`[Y`ni fØW`ni [Yk]bbYb`" `#`X]YgYa `5fh]_Y`k]fX
h\Ya Uh]g]Yfh`ž`k Ufi a `X]Y`5a dY`!J YfXfcggYb`Y]h]j]Y`Y
K Å\`Yf`VYhf]Zh`i bX`k Y`W`Y`J YfÅbXYfi b[Yb`bchk YbX][`g]bXž
i a `XUg`J YfhfUi Yb`ni fØW`ni [Yk]bbYb`"9]bY`_f]h]gW`Y
5i gY]bUbXYfgYhni b[`a]h`GhUUhg[`Åi V][_Y]h`i bX
Xc[a Uh]gW`Yb`5bgÅhnYb`gck]Y`Y]b`hfUbgdUfYb`hYg
9]b[YghÅbXb]g`ØVYf`X]Y`9bYf[]Yk YbXY`ZcfXYfb`bYi Y
æa di `gY`ZØf`X]Y`ni _ØbZh][Y` : Ø\fi b["



8]Y` ; fØbYb`ghY`Yb`j cf`Y]bYa `YbhgW`Y]XYbXYb`K YbXYdi b_h`
BUW`XYb`F ØW`hf]hYb`j cb`F]WUfXU`@Ub[`i bX`Ca]X`Bci f]dci f
gW`Å[h`X]Y`Ghi bXY`XYf`K U\`f`Y]h`ZØf`X]Y`DUfhY]"5VYf`k]fX`X]YgYf
DYfgcbU`k YW`gY`Ui gfY]W`Yb`ž`i a `X]Y`K Å\`Yf`ni fØW`ni [Yk]bbYb3

8]Y`5a dY`!`cU`]h]cb`ghY`h`i bhYf`8fi W`ž`i bX`XUg`b]W`h`c`bY

; fi bX°'8]Y'I bni Zf]YXYb\Y]h'XYf'K Å\`Yf']gh'[fY]ZVUfž'i bX'j]Y`Y
j YfV]bXYb'\fY`9bhhÅi gWÅi b['[YfUXY`a]h'XYb'; f0bYb"'6Y[f]ZZY
k]Y`6Yj cfa i bXi b['i bX'; Åb[Y'i b['gWÅk]ffYb`Xi fWÅ`X]Y`?0dZY
XYf`60f[Yf"'5VYf'k Ufi a 3`K Ufi a `Å`h`X]YgYf`9]bXfi W_`Ubž'i bX
k Ufi a `gd0fYb`gc`j]Y`Y`XYb`8fUb[ž'g]WÅ`j cb`XYf'; f0bYb!Dc`h]_
UVni k YbXYb3

8]Y`I fgUWÅ Yb`XYf`? f]gY

9]b`_`UfYf`?i fgk YWÅgY`]gh'[YZcfXYfh`l a `X]YgYb`A]gga i h'ni
VYgY]h][Ybž'a 0ggYb`X]Y'; f0bYb`g]WÅ`Yfbgh\UZh'a]h'XYb`6YXYb`_Yb
]\fYf`K Å\`Yf`Ui gY]bUbXYfgYhnYb"'K Yb][Yf'; `Ui VY`Ub`XYb`GhUUž
k Yb][Yf`FY[Y'i b[gk i h' `XUg`g]bX': cfXYfi b[Ybž`X]Y`Ui hYf
k YfXYb"'9g`VYghY\h`Y]b`Xf]b[YbXYf`6YXUfZ`bUWÅ`Y]bYa
9]b[YghÅbXb]gž`XUgg`X]Y`9bYf[]Yk YbXY`b]WÅh`]a a Yf`ni `XYb
[Yk 0bgWÅhYb`k]fhgWÅUZh]WÅYb`i bX`_]a Uh]gWÅYb`9f[YVb]ggYb
[YZ0\fh`\Uh`K Yf`X]Y'; YgWÅ]W_Y`XYf'; f0bYb`]b`Ni _i bZh`Yb`_Yb
a 0WÅhYž'a i gg'a i h]['[Ybi [`gY]bž`X]YgYb`gWÅa Yfn\UZhYb`K Y[`ni
[Y\Yb"

8]Y': fU[Y`V`Y]Vh`K]Y`k]fX`X]Y`bYi Y': 0\fi b[`XUfUi Z`fYU[]YfYb3
K]fX`g]Y`g]WÅ`j cb`Xc[a Uh]gWÅYb`5bg]WÅhYb`j YfUVgWÅ]YXYb`cXYf
X]Y`bchk YbX][Yb`?cffY`_hi fYb`Y]b`Y]hYb3`8Yf`8fi W_`k ÅWÅgh`
gck c`\`j cb`Ui »Yb`U`g`Ui WÅ`j cb`XYb`Y][YbYb`FY]\Yb"'8]Y`NY]h
XfÅb[h`8]Y`K U\`Yb`ghY\Yb`j cf`XYf`H0fž'i bX`X]Y`K Å\`Yf`g]bX
i b[YXi `X]["

5 i gV`]W_`Ui Z`X]Y`Ni _i bZh

8]Y`bÅWÅghYb`GWÅf]hhY`g]bX`YbhgWÅY]XYbX°`B`Yi Yf`K]bX`Ub`XYf
Gd]hnY`\Y]»h`b]WÅh`Ui hca Uh]gWÅž`XUgg`g]WÅ`Ui WÅ`X]Y`K Å\`YfgWÅUZh
k]YXYf`VYg]bbh"'9]b`h]YZ[Y\YbXYf`K UbXY`]b`XYf`?ca a i b]_Uh]cb
i bX`XYb`dc`h]gWÅYb`ϕ\U`hYb`]gh'i bYf`Ågg`]WÅ"'8]Y`DUfhY]`a i gg
nY][Ybž`XUgg`g]Y`ni \0fYb`_Ubb`i bX`VYfY]h`]ghž`YWÅhY
JYfÅbXYfi b[Yb`\YfVY]ni Z0\fYb"

8]Y': f0bY`Ni _i bZh`ghY\h`Ui Z`XYf`?]ddY"'Bi f`k Yf`X]Y`K i fnY`b`XYg
DfcV`Ya g`YfZUggh'i bX`X]Y`K Å\`Yf`Yfbgh`b]a a hž`\Uh`Y]bY`7\UbWÅ

Ui Z [fc» Y'K U\`YfZc` [Y" K YfXYb`X]Y`bYi Yb
: Ø\fi b [gdYfgÒb`]W\`_Y]hYb`X]Y`bÒh [Y`J YfÀbXYfi b [gVYfY]hgW\ UZh
Ui Zvf]b [Yb3`8]Y`NY]h`k]fX`Yg`nY][Yb`

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh